



D: Sicherheitshinweis EN: Safety Notice NL: Veiligheidsregels DK: Sikkerhedsbemærkning FI: Turvallisuushuomautus F: Note de sécurité SP: Nota de seguridad PL: Wskazówka bezpieczeństwa IT: Nota di sicurezza GR: Σημείωση ασφαλείας SE: Säkerhetsinformation CZ: Bezpečnostní pokyny SK: Bezpečnostné pokyny HR: Varnostna opomba LT: Saugos pastaba jos NO: Sikkerhetsmerknad IS: Öryggi TR: Güvenlik notu

TL 3440-001

D: Die Sicherheit Ihrer Kinder liegt uns am Herzen. Trotz unserer hohen Produktqualität möchten wir Sie um Ihre Mithilfe bitten: Prüfen Sie die Vollständigkeit des Produktes mind. einmal pro Tag. Achten Sie darauf, dass alle Schrauben/ Einzelteile festsitzen und nicht manipuliert werden. Gelöste verschluckbare Einzelteile bedeuten Erstickungsgefahr! Gemeinsam kümmern wir uns um die sichere Versorgung Ihres Kindes während der Therapie.

EN: The safety of your children is important to us. Despite our high product quality, we would like to ask for your help: Check the completeness of the product at least once a day. Make sure that all screws/parts are tight and not tampered with. Loose parts that can be swallowed pose a risk of suffocation! Together we will ensure that your child is safely cared for during therapy.

NL: De veiligheid van uw kinderen is belangrijk voor ons. Ondanks onze hoge productkwaliteit willen we uw hulp vragen: Controleer minstens één keer per dag of het product compleet is. Zorg ervoor dat alle schroeven/onderdelen goed vastzitten en dat er niet mee geknoeid is. Losse onderdelen die ingeslikt kunnen worden vormen een verstikkingsgevaar! Samen zorgen we ervoor dat uw kind veilig wordt verzorgd tijdens de therapie.

DK: Dine børns sikkerhed er vigtig for os. På trods af vores høje produktkvalitet vil vi gerne bede om din hjælp: Tjek, at produktet er helt mindst en gang om dagen. Sørg for, at alle skruer/dele sidder fast, og at der ikke er piller ved dem. Løse dele, der kan sluges, udgør en kvælningsfare! Sammen sørger vi for, at dit barn bliver passet sikkert under behandlingen.

FI: Lastesi turvallisuus on meille tärkeää. Huolimatta korkeasta tuotelaadustamme, pyydämme apuasi: Tarkista tuotteen täydellisyys vähintään kerran päivässä. Varmista, että kaikki ruuvit/yksittäiset osat ovat tiukalla eikä niitä ole peukaloitu. Liuennheet osat, jotka voidaan niellä, aiheuttavat tukehtumisvaaran! Varmistamme yhdessä, että lapsesi on turvallisesti hoidettu terapian aikana.

F: La sécurité de vos enfants nous tient à cœur. Malgré la qualité élevée de nos produits, nous aimerions vous demander votre aide : vérifiez l'intégralité du produit au moins une fois par jour. Veillez à ce que toutes les vis/pièces détachées soient bien fixées et ne soient pas manipulées. Les pièces détachées qui se détachent et qui peuvent être avalées présentent un risque d'étouffement ! Ensemble, nous veillerons à ce que votre enfant soit soigné en toute sécurité pendant la thérapie.

SP: La seguridad de sus hijos es importante para nosotros. A pesar de la alta calidad de nuestros productos, nos gustaría pedirle su ayuda: Compruebe que el producto está completo al menos una vez al día. Asegúrese de que todos los tornillos/piezas están bien apretados y no han sido manipulados. Las piezas sueltas que pueden tragarse suponen un peligro de asfixia. Juntos nos aseguraremos de que su hijo esté bien atendido durante la terapia.

PL: Bezpieczeństwo dzieci jest dla nas ważne. Pomimo wysokiej jakości naszych produktów, chcielibyśmy prosić o pomoc: Sprawdź, czy produkt jest kompletny przynajmniej raz dziennie. Upewnij się, że wszystkie śruby/części są dokręcone i nie zostały naruszone. Luźne części, które mogą zostać połknięte, stwarzają ryzyko zadławienia! Wspólnie zapewnimy dziecku bezpieczną opiekę podczas terapii.

IT: La sicurezza dei vostri bambini è importante per noi. Nonostante l'alta qualità dei nostri prodotti, vi chiediamo di aiutarci: controllate che il prodotto sia completo almeno una volta al giorno. Assicuratevi che tutte le viti/parti siano ben strette e non siano state manomesse. Le parti allentate che possono essere ingerite rappresentano un pericolo di soffocamento! Insieme faremo in modo che il vostro bambino sia assistito in modo sicuro durante la terapia.

GR: Η ασφάλεια των παιδιών σας είναι σημαντική για εμάς. Παρά την υψηλή ποιότητα των προϊόντων μας, θα θέλαμε να ζητήσουμε τη βοήθειά σας: Ελέγξτε ότι το προϊόν είναι πλήρως τουλάχιστον μία φορά την ημέρα. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες/τα εξαρτήματα είναι σφιχτά και δεν έχουν πειραχτεί. Τα χαλαρά μέρη που μπορούν να καταποθούν αποτελούν κίνδυνο πνιγμού! Μαζί θα διασφαλίσουμε ότι το παιδί σας φροντίζεται με ασφάλεια κατά τη διάρκεια της θεραπείας.

SE: Dina barns säkerhet är viktig för oss. Trots vår höga produktkvalitet vill vi be om din hjälp: Kontrollera att produkten är komplett minst en gång om dagen. Kontrollera att alla skruvar/delar sitter fast och inte har manipulerats. Lösa delar som kan sväljas utgör en kvävningsrisk! Tillsammans ser vi till att ditt barn får en säker vård under terapin.

CZ: Bezpečnost vašich dětí je pro nás důležitá. I přes vysokou kvalitu našich výrobků bychom vás rádi požádali o pomoc: Zkontrolujte, zda je výrobek kompletní alespoň jednou denně. Ujistěte se, že všechny šrouby/díly jsou pevně utaženy a nebylo s nimi manipulováno. Volné části, které lze spolknout, představují nebezpečí udušení! Společně zajistíme, aby bylo o vaše dítě během terapie bezpečně postaráno.

SK: Bezpečnosť vašich detí je pre nás dôležitá. Napriek vysokej kvalite našich výrobkov by sme vás chceli požiadať o pomoc: Skontrolujte, či je výrobok kompletný aspoň raz denne. Uistite sa, že všetky skrutky/diely sú pevne dotiahnuté a nebolo s nimi manipulované. Voľné časti, ktoré sa môžu prehltnúť, predstavujú nebezpečenstvo udusenia! Spoločne zabezpečíme, aby bolo o vaše dieťa počas terapie bezpečne postarané.

HR: Sigurnost vaše djece nam je važna Unatoč visokoj kvaliteti naših proizvoda, željeli bismo vas zamoliti za pomoć: Svakodnevno provjeravajte je li proizvod potpun Uvjerite se da su svi vijci i (ili) dijelovi zategnuti i da nisu oštećeni Labavi dijelovi koji se mogu progutati predstavljaju opasnost od gušenja! Zajedno osiguravamo da va vaše dijete sigurno zbrinuto tijekom liječenja.

LT: Dums svarbus jūsų vaikų saugumas. Nepaisant aukštos gaminių kokybės, norėtume paprašyti jūsų pagalbos: Bent kartą per dieną patikrinkite, ar gaminys yra pilnas. Įsitikinkite, kad visi varžtai ir (arba) detalės yra tvirtai prisukti ir nebuvo pažeisti. Atsilaisvinusios dalys, kurias galima praryti, kelia užspringimo pavojų! Kartu užtikrinsime, kad jūsų vaikas būtų saugiai prižiūrimas gydymo metu.

NO: Sikkerheten til barna dine er viktig for oss. Til tross for vår høye produktkvalitet vil vi gjerne be om din hjelp: Kontroller at produktet er helt minst én gang om dagen. Kontroller at alle skruer/deler sitter godt fast og ikke har blitt tuklet med. Løse deler som kan svelges, utgjør en kvælningsfare! Sammen skal vi sørge for at barnet ditt er trygt ivaretatt under behandlingen.

IS: Öryggi barnanna þinna er okkur mikilvægt. Þrátt fyrir mikil gæði vörunnar viljum við biðja um hjálp þína: Athugaðu hellaileika vörunnar að minnsta kosti einu sinni á dag. Gakktu úr skugga um að allar skruvur / einstakir hlutar séu þéttir og ekki átt við þá. Losaðir einstakir hlutar sem hægt er að kyngja þröðu hættu á köfnun! Saman munum við sjá um öryggum umönnun barnsins þinna meðan á meðferð stendur.

TR: Çocuklarınızın güvenliği bizim için önemlidir. Yüksek ürün kalitemize rağmen, sizden yardım istiyoruz: Günde en az bir kez ürünün eksiksiz olduğunu kontrol edin. Tüm vidaların/parçaların sıkı olduğundan ve kurcalanmadığından emin olun. Yutulabilecek gevşek parçalar boğulma tehlikesi oluşturur! Birlikte çocuğunuzun terapi sırasında güvenli bir şekilde bakılmasını sağlayacağız.